Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 119 (1993)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table des matières

Actualité		Catastrophe typographique: nos regrets	385	Port de Saint-Georges de Rex – Aménagement dans le marais	
Après le 6 décembre 1992	13	Super-radar pour l'étude de la		poitevin	168
Bourses d'études à l'étranger	31	couche d'ozone	386	Webster University – Construction	
	503	Première promotion d'ingénieurs		de deux pavillons scolaires,	
Bourses d'études au Japon	32	de l'institut Eurécom à Sophia		Genève	170
	503	Antipolis	386	Projet pour un immeuble – Avenue	
Eau pure: il faut en payer le prix	32	EPFL: prochain cours postgrade		Victor-Ruffy, Lausanne-La Sallaz	174
Formation continue et perfection-		sur le développement	386	Grammaire urbaine ou comment	
nement professionnel des ingé-		FNRS: programme prioritaire		gérer le jardin qui nous entoure	176
nieurs	63	«Biotechnologie»	412	Maurice Braillard, architecte -	
SPADA 1993: journées spatiales	03	La restauration du patrimoine		Genève 1879-1965	178
du 12 au 21 mars à Bâle	87	architectural: une dimension		Comment trouver son chemin à	
	07	européenne	452	l'EPFL	188
Prix «êta»: délai d'inscription à fin	87	Le 10 ^e congrès mondial des acadé-	132	Notes de lecture	229
mars pour l'édition 1993	0/		468	Vitra – Bâtiment des pompiers	324
Innovons sans démanteler un sys-	00	mies techniques (CAETS)	400	Givisiez – Agrandissement du	32.
tème éprouvé	88	Appel aux industriels et chefs	481	centre scolaire	328
A propos de Swissmétro: un précé-	110	d'entreprise	401		320
dent américain	110	L'Association suisse pour certifi-		Interface de transports, communi-	
Mémento «Valeurs k et valeurs g		cats d'assurance qualité (SGS) a	401	cations et tourisme, Château-	335
des fenêtres»	118	dix ans	481	d'Œx – Résultats	333
Systèmes ferroviaires nouveaux		Rapport de l'EPFL sur le calcul		«La cuisine idéale 1993»: pas de	200
pour le trafic de banlieue	127	des crues rares	481	nouvelles tendances – Résultats	369
Grand succès pour SWISSBAU 93		Albert Einstein: les années suisses		«Toit d'Or» 1993	385
malgré la crise du bâtiment	131	(1895-1914)	482	Congrès mondial et XIXe assem-	200
La fin de la SAGES	131	A ³ E ² PL: assemblée générale 1994	482	blée générale de l'UIA	388
Construction métallique: prix à		Vous avez dit «biologie des		«Genève gagne» – Un regard sur	
l'innovation 1992	131	constructions»?!	498	la ville	402
Economies d'énergie: un appel au		Témoins de l'histoire technique en		Complexe scolaire – Extension du	
numéro gratuit 155 33 90 peut		Suisse et au Liechtenstein	503	cycle d'orientation de la Broye	404
se révéler payant!	132	A ³ E ² PL – Visite du tunnel de		Bâtiment d'habitation – Transfor-	
Symposium FEANI/IDNDR	132	Courgevaux (N1) et du site		mation d'un mitoyen ancien à	
Transports d'agglomération: l'UVS		archéologique d'Avenches	534	Delémont	408
en appelle au Conseil fédéral	148	Les futurs trains Intercity CFF: sur		Aménagement de la gare de Coire	418
VIA: le nouveau magazine des		deux niveaux	535	La restauration du patrimoine	
CFF	148			architectural: une dimension	
Trafic marchandises: aidez-nous à				européenne	452
économiser l'énergie!	197	Architecture et urbanisme		Toitures plates: le coût réel d'une	
CFF: percement du tunnel du		Voir également sous Concours		solution «économique» peut	
Grauholz	213	Prix d'Architecture Béton 93	32	s'avérer prohibitif!	456
HOLEN SER (1 MANUSCO M	213	Les préfixes ou l'espace des coïn-		Se définir est une marque de qua-	
Formation continue: consultez le	214	cidences	68	lité	507
Vidéotex!	214	Bâtiment d'habitation à Amster-	00	Stations-service – Plaidoyer pour	
Contrôle de qualité des ciments	214	dam	78	la modernité à la campagne	508
suisses en 1992	214		81	Ligne de fuite – Agrandissement	
Distinction allemande pour le pro-	215	Maison de poupée Centre communal – Aménagement	01	d'une station d'essence à Gland	510
fesseur René Walther	215			Speedway – Projet pour un resto-	
Errare humanum est	308	du secteur «Grand Pré» à	82	route à Martigny	512
Marc-André Houmard, directeur	225	Cheseaux-sur-Lausanne	02	Une œuvre riche en sens – Un	312
de l'ESIB, passe le flambeau	335	Brunel Awards 1992: triomphe des	120	parking pour l'aéroport de	
AlpTransit: mise en soumission de		CFF	138	Hambourg	514
travaux d'ingénierie et de géo-	0.47	L'image des CFF: une démarche	140		314
logie	347	cohérente	142	Car & Drive – Un show-room	516
Recherche en matière de routes et	2.60	Paysage urbain – paysage périphé-	1.50	pour la voiture à Hambourg	510
de transports routiers	368	rique	157	Un cas d'école – Aménagement du	
Electronic Mail (EMail): un outil		Parc urbain – Aménagement des		quartier nord de l'EPFL à	510
télématique efficace adapté aux	0.55	bords de la Théols à Issoudun	100	Ecublens Entre ville et veller Peyelori	518
besoins des architectes	368	(Indre)	160	Entre ville et vallon – Revalori-	
Pourvu qu'elle ne flotte pas!	384	Ile Barbe, quai Carrie, Lyon -		sation du vallon de la Vuachère	504
Du produit industriel à la sculpture		Aménagement des rives	162	à Lausanne	524
mobilière – 150 ans d'histoire		Chemin du Viaduc, Lyon -		Des fleurs sur la moquette –	
internationale du design	385	Traitement paysager d'un par-	165	Moquettes et tapis conçus par	500
«Toit d'Or» 1993	385	cours	166	des artistes et des architectes	526

Concours		Distinction pour le vice-président de l'EPFL	117	Etat actuel de la geothermie pro- fonde en Suisse	458
Tablesy dec		Nomination à l'EPFL	117	Les obstacles à l'utilisation de	
Voir également sous Tableau des			182		465
concours		EPFL: nominations de professeurs	219	Les consommations des voitures et	
Bâtiment de l'administration can-		EPFL: naviguer par gros temps	219		473
tonale à Morges – Résultats	14	Une planète, des techniques et des		Effets comparés de l'isolation et	
Centre de formation télécom PTT		hommes – Journée magistrale de	220	de l'inertie thermiques	474
et secteur des Vorziers, Marti-		l'EPFL	220	Refroidissement de la roche dans	
gny – Résultats	14				490
Centre du village, Mathod/VD –		Electrotechnique,		le tunnel du Simplon	470
Résultats	32	informatique,			
Prix d'Architecture Béton 93	32	télécommunications		Energie 2000	
	32			Energie 2000 – Une nouvelle	
Concours de projets: centre		CIM: un programme d'action en		rubrique dans IAS	61
d'entretien de l'autoroute à	51	faveur de l'industrie suisse	4	Energie 2000, qu'est-ce que c'est?	99
Sierre – Résultats	31	Développement de messages		Energie 2000; qu'est-ce que e est. Energie 2000: 3,5% de plus	180
3e session du concours d'architec-	E1	UN/EDIFACT dans la construc-			100
ture EUROPAN – Ouverture	51	tion	27	Energie 2000: Objectifs du groupe	330
Ville de Bulle: marché couvert -		Informatisation des normes SIA	29	d'action Carburants	330
Ouverture	63	Le câblage des bâtiments: ASE et		Energie 2000: Groupe d'action	216
Centre communal – Aménagement		SIA en étroite collaboration	114	Combustibles	346
du secteur «Grand Pré» à		De la conception à l'exécution		Energie 2000: Groupe d'action	400
Cheseaux-sur-Lausanne	82	avec la CAO	144	Electricité	428
Centre scolaire du cycle d'orienta-		Emploi de l'informatique dans la			
tion, Marly/FR - Ouverture	90	construction	149	Environnement	
Marché couvert, Bulle - Rectifi-		COMPUTER 93	153		
catif	90	COMPOTER 95	186	Guide pour la protection des	
Ecoles d'informatique et du touris-		G(1 : tintallinance entifi	204	chauves-souris lors de la réno-	
me à Sierre VS – Ouverture	132	Géotechnique et intelligence artifi-	374	vation de bâtiments	9
Aménagement du secteur «En la		cielle	314	Prix SIA – section neuchâteloise	11
Praz», Cugy/VD – Résultats	151	Norme SIA 160 sur disquette: ver-	212	Pétrole et diversité biologique	19
Concours international de design		sion d'essai	212	Eau pure: il faut en payer le prix	32
Neste Forma Finlandia 3 –		CFAO + intelligence artificielle =		Notes de lecture – L'air du temps:	
	198	logiciel supérieurement convi-		grosses menaces	193
Résultats	170	vial	232	La nouvelle loi forestière est	
Groupes scolaires économiques,	100	Equipement électro-mécanique et		entrée en vigueur le 1er janvier	
Genève – Résultats	198	régulation du trafic	296	1993	226
Aménagement des terrains des		Electronic Mail (EMail): un outil		Symposium IDNDR	349
Services industriels, Genève -	015	télématique efficace adapté aux		Recyclage et révolution	357
Résultats	215	besoins des architectes	368	Réhabilitation d'un site industriel	
Interface de transports, communi-		Super-radar pour l'étude de la		pollué par de l'arsenic	362
cations et tourisme, Château-		couche d'ozone	386		365
d'Œx – Résultats	335	Le nouveau micro de table d' <i>IBM</i>		Industrie et écologie	303
Concours d'idées «Expo 2000		consomme moins d'énergie		CODEAU: gestion des données	380
Hanovre» – Résultats	368	qu'une lampe de bureau	487	hydrométéorologiques	300
«La cuisine idéale 1993»: pas de		qu'une fampe de bureud		Prix SIA section neuchâteloise -	121
nouvelles tendances – Résultats	369			La graphiose de l'orme	431
Le photovoltaïque dans l'environ-		Energie		Technique et nature: une approche	100
nement construit – Ouverture	389			modeste s'impose	439
Aménagement du nouveau campus		Voir également sous Energie 2000		Les ingénieurs peuvent-ils contri-	
de l'Université de Chypre –		Une façade source d'énergie	22	buer à améliorer la qualité de la	
Résultats	390	Energie 2000: théorie et pratique	41.	vie?	457
		Prix «êta»: délai d'inscription à fin		Rapport de l'EPFL sur le calcul	
Centre scolaire du cycle d'orienta-	390	mars pour l'édition 1993	87	des crues rares	481
tion de Marly – Résultats	390	Mémento «Valeurs k et valeurs g		Biofiltres pour neutraliser les	
Ville de Bulle: reconstruction du	201	des fenêtres»	118	odeurs industrielles et d'épura-	
marché couvert – Résultats	391	La fin de la SAGES	131	tion	488
Un garage préfabriqué, est-ce de	410	Economies d'énergie: un appel au		Réfrigérer sans CFC et HFC: deux	
l'architecture? – Ouverture	412	numéro gratuit 155 33 90 peut		nouveautés de Bosch	488
Quartier nord de l'EPFL -		se révéler payant!	132	Mouveautes de Bosen	
Résultats	412	Construction métallique: prix à			
Construction du pénitencier canto-			182	Expositions	
nal à Sion – Résultats	452	l'innovation 1992		SWISSBAU 93	15
		Trafic marchandises: aidez-nous à	197		33
		économiser l'énergie!		Rectificatif	66
Ecoles polytechniques		DIANE – Pour une utilisation		CH Therm 93 + Habitat & Jardin	87
fédérales		novatrice des nouvelles tech-		Crand quecks nour CWICCRAII 02	07
		niques d'énergie	366	Grand succès pour SWISSBAU 93	131
Le professeur Bernard Vittoz quit-		Lignes directrices SIA sur l'éner-		malgré la crise du bâtiment	
te la présidence de l'EPFL	2	gie	383	COMPUTER 93	153
L'EPFL vers l'horizon 2000	3	Le photovoltaïque dans l'environ-			186
Nominations à l'EPFL	31	nement construit – Ouverture	389	Comptoir Suisse 1993	416
1 TOTALISMO OF LIFE					

Voir également sous Informations SIA et Ecoles polytechniques fédérales Le professeur Bernard Vittoz quit te la présidence de l'EPFL Le professeur Bernard Vittoz quit te la présidence de l'EPFL Le professeur Bernard Vittoz quit te la présidence de l'EPFL Le professeur Bernard Vittoz quit te la présidence de l'EPFL Le tunnel de Confignon 276 Le tunnel de	Formation		Le long de la section 8	245	Développement de messages	
de Vernier Fédéraise Prodrésseur Benard Vitor quit- professeur Ben	et vie professionnelle		Ouvrages d'art de la section 8	255	UN/EDIFACT dans la construc-	27
Formation continue et perfection- menum professione de stration continue et perfection- menum professione de stration de sa existice na l'especiale province son de stration continue et perfection- menum professione de sa rédictes en béton d'anne et le genic civil – plus actuelle que promoté rédixons pour le bitiment et le genic civil – plus actuelle que promoté rédixons pour sur qu'elle ne florte pas! Sour une poignée de centimes Bourses d'études au Japon Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie en Deuroy qu'elle ne florte pas! Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie en Deuroy qu'elle ne florte pas! Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie en Deuroy qu'elle ne florte pas! Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie en Deuroy qu'elle ne florte pas! Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie en Deuroy qu'elle ne florte pas! Son dans le bétien armé Sour une poignée de centimes Ella et prespectives – La Nixie et commerce, produits nouveaux Sour une poignée de centimes Ella et prospectives – La Nixie et commerce, produits nouveaux Sour une poignée de centimes Son Réservoirs de Bernex (2) Novemalisation cumpéeme pour le bitiment et le génic civil – plus actuelle que prainticters – CEsq qu'elques et nêton armé Sour une poignée de ventimes Son Réservoirs de Bernex (2) Novemalisation cumpéeme pour le bitiment et le génic civil – plus actuelle que prainticters – CEsq qu'elques et nêton pour le conneue professione de singée de sour en beton de neue mouveaux Sour de l'experiment de l'experiment de l'experiment de l'aventiment de l'aventiment de la corrositation de sa erabitectes – CEsq qu'elques de la corrositation de la CEsq of l'autie et commerce, produits nouveaux Sour l'aventiment et le génic civil – plus actuelle que praintiet et de génic de l'une province de l'experiment convoire de l'experiment convoire de l'experiment convoire de l'experiment convoire de l'experiment convoi				261		21
Legrales beprofessure Benard Vituoz quite le professare Benard Vituoz quite le professare de l'EPFL et presidence de l'EPFL et professare de l'anchiere de l						29
Le tumel de Confignon 276 276 277 277 277 278 278 278 279 27						
EPFL vers' Horizon 2000 s.d. avidelà des frontières. 2 a situation de l'emploi dans les 27 per l'entre de Plan-les-Gouates 27 plan de controlle de la norme SIA 161 «Construction métallique chorne des métalliques chorne SIA 161 «Construction métallique chorne des métalliques pour le bâtiment et le génic civil – plus actualle papie jamais Industrie et construction métallique chorne des ingénieurs de l'entreprises générales démission ou destitution des architectes nemeur professionnel des ingénieurs de l'entreprises générales démission ou destitution des architectes Ces quelques réflexions pour stimuler les viers Normalisation européeance pour le bâtiment et le génic civil – plus actualle que jamais Innovems aux admanufer un système éponavé Symposium FRAM/IDNDR Formation continue: consulte le vidéoux! 287 Modèle de référence de dommes de l'entreprise de marchitectes et l'impéance pour le bâtiment et le génic civil – plus actualle que jamais Innovems aux admanufer un système éponavé Symposium FRAM/IDNDR Formation continue: consulte 2 le vidéoux! 288 Modèle de présence de l'impéance au l'impéance au l'entre d'aux d'information et de l'ormation sur les norms un sur les norms sur les		2				
La situation de l'emploi datas les 27 bytement de Plan-les-Ouates 27 brievant d'ingénieus et d'architectes 52 527 163 163 Construction métalliques stont à 163 163 Construction métalliques sont à 164 165 165 165 165 165 165 165 165 165 165					Qualification des entreprises de	
bureaux d'ingénieurs et d'archicecles 277 278 279 27			Evitement de Plan-les-Ouates	291		
tectes 5 27 162 387 Pland de contrôle 538 Pland de contrôle 64 Pland de contrôle 538 Pland de contrôle 538 Pland de contrôle 64 Pland de contrôle 538 Pland de contrôle 538 Pland de contrôle 64 Pland de contrôle 64 Pland de contrôle 64 Pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les taris 134 pland de la recommandation du 30.12.92 des pouvoirs publics e concernant les tari			Révision partielle de la norme SIA		norme SIA 161 «Construction	62
Nominations à l'EPFL 33 Modele de reférence de dometes d'écludes à l'étranger 533 plan de courtirol Modele de référence de dometes d'écludes à l'étranger 534 Notes de lecture — Table pour la construction métallique: nouvel le cédition indispensable 535 Section » (2-1) Converge d'écludes au Japon 536 Pour une poignée de centimes. 537 Bian et perspectives — La Suisse en Europe — qu'en est-il mainte-san? 538 Pour une poignée de centimes. 539 Pour une poignée de centimes. 530 Pour une poignée de centimes. 531 Pour une poignée de centimes. 532 Pourvau qu'elle ne flotte pas! 533 Réservoirs de Bernex (2) — Nouvelles euves en béton et activate de la corrocision dans le béton armé 539 Pour une poignée de centimes. 530 Pour une poignée de centimes. 531 Pour une poignée de centimes. 532 Pourvau qu'elle ne flotte pas! 533 Réservoirs de Bernex (2) — 10 Nouvelles euves en béton et activate de la corrocision dans le béton armé 540 Pour une poignée de centimes. 551 Pour une poignée de centimes. 552 Pour une poignée de centimes. 553 Pour une poignée de centimes. 554 Réservoirs de Bernex (2) — Nouvelles euves en béton et activate de la corrocision dans le béton armé 555 Pour une poignée de centimes. 556 Pour une poignée de centimes. 557 Pour une poignée de centimes. 558 Réservoirs de Bernex (2) — Nouvelles euves en béton et activate de la corrocision dans le béton armé 559 Pour une poignée de centimes. 560 Pour une poignée de centimes. 561 Pour une poignée de centimes. 561 Pour une poignée de centimes. 561 Pour une poignée de centimes. 562 Pour une poignée de centimes. 563 Pour une poignée de centimes. 564 Pour une poignée de centimes. 565 Pour une poignée de centimes. 566 Pour une poignée de l'entime de démission our de tentime de l'entime de l'entime de l'entime de l'entime de l'entime de l'entime de l'entim				301		435
Sample S						
AGEOBATa (ATT) AGEOBATA (ATT)				424		0.4
Bourses d'études à l'étranger 30 Bourses d'études au Japon 30 Bo	Nominations à l'EPFL			110		84
Bourses d'études à l'étranger 31 le déditoin indispensable Bourses d'études au Japon 32 Réservoirs de Bernex (1) All met perspectives — La Suisse en Deuron qu'elle ne flotte pas! 33 Pour une poignée de centimes Bilan et perspectives — La Suisse en Bilan et perspectives — La Suisse en 1992 Formation continue et perfection-nement professionnel des ingénieurs Entreprises générales: démission ou destinution des architectes — Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bătiment et le génie civil — plus actuelle que jamais Innovans ans démanteler un système éprouve suinuler les vôtres Normalisation européenne pour le bătiment et le génie civil — plus actuelle que jamais Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consulez le Videoex! Le Videoex! Entreprises générales: démission ou destinution des architectes — produits nouveaux 57 Journées d'information et de formation suit et écologie 18 Servoirs de Bernex (2) Nouveal Mement (2) Nouveal Mement (2) Nouveal Mement (3) Réservoirs de Bernex (2) Nouveal Mement (2) Nouveau mortier de Meynadier 1440 Au suigi de la recommadation du Au suigi de la recommandation du Au suigi de la recomment allou en Conne de Crea valuation de formation et de formati		117		440		
Bourses d'études al Japon 350 Bourses d'études au Japon 350 Pour une poignée de centimes 350 Bour une la vive de doorsoin dans le béton armé 150 Bournées d'information et de formation et de formation s'étail puis actuelle que jamais lumovns sans démander un système éprové. 250 Bournées d'information et de formation s'étail puis actuelle que jamais lumovns sans démander un système éprové. 250 Bournées d'information et de formation s'étail puis actuelle que jamais lumovns sans démander un su						85
Bourses d'études au Japon 32 Pourva qu'elle ne flotte pas! 334 334 en d'étroite collaboration 114 30 12.92 des pouvoirs publics 134	Bourses d'études à l'étranger			354		0.5
Four une poignée de centimes. Blan et perspectives — La Suisse en Europe — qu'en est-il maintenant? Formation continue et perfection-nement professionnel des ingéniteurs Formation continue et pefice civil — plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un système éprouvé Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le Vidéotest! EPPL. Videotest! Formation continue: consultez le Vidéotest! EPPL. Videotest! E	B					114
Pour une poignée de centimes Bilan et perspectives — La Suisse en Europe — qu'en est-il mainte- nant? Formation continue et perfection- nement professionnel des ingé- nieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes — Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bătiment et le génic civil — plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un sys- tême éprouvé Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le videotex! La paraist: mise en soumission de travaux d'ingénieure et de géo- logic le superinte de Meynadier Détretion et mesure de la corro- sion dans le béton armé 132 132 134 135 134 134 134 135 134 134	Bourses d'études au Japon					
Bilan et perspectives — La Suisse en Europe — qu'en est-il mainte- nant? Formation continue et perfection- nement professionnel des inge- nieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes — Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bâtiment et le génie civil — plus actuelle que jamais Innovons sans adémanteler un sys- tème épronvé Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le vidéotext 214 EPFL. naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des Bonnemes – Journée majistrale de L'EPFL Notes de lecture — Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénierie et de géo- logie Notes de lecture — Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénierie et de géologie Notes de lecture — Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénierie EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes euro- péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 450 Génie civil Informations et la SIA centrale et des sections romandes 100, 30, 48, 62, 114, 134, 151, 151, 196, 217, 230, 308, 337, 337, 348, 431, 450, 469, 479, 502, 530 Contriol ed qualité des ciments Suisses en 1992 130 Nouveau mortier de Meynadier Douveau mortier de Meynadier 147 1481 149 Nome SIA 160 sur disquette: version d'entré est entrée en vigueur le l'e janvier 1993 226 Congrès mordial et XIX e assemblée générale de l'UlA 1487 1487 1487 1487 1487 1487 1487 1487 1487 1487 1487 149 149 149 149 149 149 149 14	D					
en Europe – qu'en est-il mainte- nant? Formation continue et perfection- nement professionnel des ingé- nieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bâtiment et le génic civil – plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un sys- étne éprouvé Symposium FEAN/IDNDR 182 Symposium FEAN/IDNDR 183 Symposium FEAN/IDNDR 184 Symposium FEAN/IDNDR 185 CFAO + intelligence artificielle = logiciel supérieurement convi- vial 185 Symposium FEAN/IDNDR 186 Symposium FEAN/IDNDR 187 Symposium FEAN/IDNDR 187 Symposium FEAN/IDNDR 188 Symposium FEAN/IDNDR 189 Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 LEPTL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de 189 Le nouveau moitre de Meynadier 189 Nouveau mortier de Meynadier 189 Nétende freud d'Ind. 180 Norme SIA 160 sur disquette: ver- 180 Symposium IDNDR 180 Symposium IDNDR 180 Norme SiA 160 Norme SiA 16 Norme SiA 16 Norme SiA 16 Norme		22				134
Formation continue et perfectionnement professionnel des ingénieurs Industrie et commerce, produits nouveaux Industrie et cologie Information sur les normes euro-sion dans le béton armé Le PPH. Aviguer par gros temps Une planete, des techniques et des fologie Information continue: consultez le videoux dans le béton armé Le PPH. Aviguer par gros temps Une planete, des techniques et des fologie Information continue: consultez le videoux dans le béton armé Le pour au maritie de de Promet de Meynadier Détection et mesure de la corro-sion dans le béton armé Le nouveau mortier de Meynadier Detection et mesure de la corro-sion dans le béton armé Le pour au maritie de de l'IIA Norme SIA 160 sur disquette: version de set entrée en vigueur le let janvier 1993 Symposium IDNDR Cagrejene viguer le l'aune en vigueur le l'aune de l'IIA Pris SIA section neuchateloix – La graphiose de l'Orme Adolele de prestations SIA 95 Informations sur les normes euro-sion dans le béton armé Le pour au mortier de Meynadier Détection et mesure de la corro-sion dans le béton armé Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'energie qu'une lampe de bureau nouve le des codurs industrielles et d'épura-tion Serio des ferique le viu de l'aune de l'au			étanche	444	Emploi de l'informatique dans la	
Formation continue et perfection- nement professionnel des ingé- nieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bâtiment et le génie civil – plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un sys- tème éprouvé Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le vidéotex! Line planete, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL Applansit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géo- logie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'ePFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes euro- péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Plans d'utilisation et de sécurité Dalles en béton Dalles et developpement Le complexe sociaire de Corsy Construction métallique: pix à l'inovation de l'emploi dans le béton armé d'attre textomerce, produits nouveauux State te contre de formation et de source s'avier prohibitiff Mconveau mortire de Meynadier Détection et mesure de la corro- sion dans le béton armé Journées d'information entificielle elogiciel suprime prour l'architecte et l'		56	Nouveau mortier de Meynadier	456	construction	149
nement professionnel des ingénieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bătiment et le génie civil – plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un système éprouvé 2787 possum FEANI/IDNDR 132 Industrie et écologie 1909 1878 promism FEANI/IDNDR 142 Industrie et écologie 1909 1879 prosition (Seromiques et des hommes – Journée magistrale de 1°PEPL avair du formation et de formation continue: consultez le vidéotext 2014 1879 propriet de l'expression dans le béton armé de l'expression dans le béton armé de l'expression de l'expression dans le béton armé de formation ser les normes européennes Normels autoni en de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénier EPEPL pricantion sur les normes européennes 487 d'entreprise d'entreprise d'entreprise 488 l'informations sur les normes européennes 487 d'entreprise d'entreprise 488 l'information sur les normes européennes 487 d'entreprise d'entreprise 488 l'information et de sécurité 2014 l'avait de l'une propour l'architecte et l'ingénieur et des securité 2014 l'avait d'entreprise 488 l'information sur les normes européennes 487 d'entreprise 488 l'informations sur les normes européennes 489 l'entreprise d'entreprise d'entreprise 488 l'information sur les normes européennes 488 l'informations sur les normes européennes 489 l'entreprise d'entreprise 488 l'informations sur les normes européennes 489 l'entreprise d'entreprise 4881 l'information et de formation d'entreprise d'		30	Détection et mesure de la corro-		Norme SIA 160 sur disquette: ver-	
nieurs Entreprises générales: démission ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation europécane pour le bâtiment et le génie civil – plus actuelle que jamais Innovons sans démanteler un système éprouvé Symposium FEAN/IDNDR 132 Symposium FEAN/IDNDR 133 Symposium FEAN/IDNDR 134 Symposium FEAN/IDNDR 135 Symposium FEAN/IDNDR 136 Symposium FEAN/IDNDR 137 Symposium FEAN/IDNDR 138 Symposium FEAN/IDNDR 139 Symposium FEAN/IDNDR 139 Symposium IDNR 138 Symposium IDNR 138 Symposium IDNR 138 Symposium IDNR 138 Symposium IDNR 139 Symposium IDNR 138 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 145 Nouveau mortie de Meynadier 146 Nouveau mortier de Meynadier 147 Nouveau mortier de Meynadier 148 Le nouveau micro de table d'IBM 148 Consomme moins d'ênergie 149 Une lampe de bureau 149 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 145 Nouveau mortier de Meynadier 149 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 145 Nouveau mortier de Meynadier 147 Nouveau mortier de Meynadier 148 Le nouveau micro de table d'IBM 148 Consomme moins d'ênergie 149 Une lampe de bureau 149 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 145 Nouveau mortier de Meynadier 147 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 147 Nouveau mortier de Meynadier 148 147 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 149 Le nouveau micro de tale a corro- 148 147 Solution «économique» peut s'avére prohibirif 149 Le nouveau micro de tale d'IBM 148 Le nouveau micro de tale d'erpura- 149 Le nouveau micro de tale d'erpura- 149 Le nouveau micro de Meynadier 1487 Le nouveau micro de tale d'erpura- 1487 Le nouveau micro de			sion dans le béton armé	487		212
Industrie et commerce, produits nouveaux 193 226 239	나를 보이면 맞는 아이들이 되었다. 그리는 아이들이 얼마나 되었다. 그리는 그리는 그리는 그리는 그리는 것이 없는데 없었다.	63				
ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres Normalisation européenne pour le bâtiment et le génie civil – plus actuelle que jamais Innovans sans démanteler un système éprouvé Symposium IFAN/IDNDR 132 132 133 132 134 135 135 136 137 138 138 139 139 139 139 139 139 139 139 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130						226
Congrès mondial et XIX° assemblée générale de l'IUA modèle de l'IUA assemblée générale de l'IUA assemblée générale					나는 이 마을 중에 하면서 하는 것이 모르겠다면서 나를 하면 하는 것이 모르는 것이 없는데 하는데 없다면서 다른데 없다면서 다른데 없다면서 다른데 하는데 되었다면서 되었다면	
Normalisation européenne pour le bâtiment et le génie civil – plus actuelle que jamais Innovens sans démanteler un système éprouvé Symposium FEANI/IDNDR ISPTI. havinguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénier pour l'architecte et l'ingénier pour l'architecte et l'ingénier pour l'erchitect et l'ingénier d'entreprise Génie civil Génie civil Génie civil Génie civil Génie civil Génie mission et le génic civil – plus actuelle qua jamais Journées d'information et de formation SETIMAC 132 Journées d'information et de formation EXETIMAC SETIMAC CFAO + intelligence artificielle = logiciel supérieurement convival 323 Industrie d'écologie Toitures plates: le coût réel d'une solution «économique» peut s'avérer prohibitif! Nouveau mortier de Meynadier Détection et mesure de la corrosion dans le béton armé Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'ênergie qu'une lampe de bureau Biofiltres pour neutraliser les odeurs industriels et d'épuration 386 Réfrigérer sans CFC et HFC: deux nouveautés de Bosch 187 Sérigérer sans CFC et HFC: deux nouveautés de Bosch 188 Nécrologie 188 Nécrologie 188 Nécrologie 180 Nécrologie 180 Nécrologie 180 Nécrologie 181 Nécrologie 181 182 183 Nécrologie 184 185 Nécrologie 184 185 Nécrologie 186 Nécrologie 181 184 199, 217, 230, 308, 337, 353, 353, 353, 354, 353, 354, 354, 354	Ces quelques réflexions pour		produits nouveaux			349
Normatinsation europeenne pour le bâtiment et le génie civil – plus actuelle que jamais al nnovons sans démanteler un système éprouvé Symposium FEANI/IDNDR 132 Symposium FEANI/IDNDR 132 Le Pormation continue: consultez le Vidéotex! 214 EPFL: naviguer par gros temps Lune planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL aviguer par gros temps Lune planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie civil Génie civil Informations 5IA I	stimuler les vôtres	67	I			388
actuelle que jamais Innovons sans démanteler un système éprouvé Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le Vidéotex! EPFL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie civil Génie civil Génie divilisation et de sécurité Dalles en béton Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy Construction métalliquez prix à l'innovation 1992 CFF: percement du tunnel du Granholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 La section 7 de l'autoroute de l'aux d'ingénierie de provation de la Sta, suisses en 1992 La section 7 de l'autoroute de l'Ago industrielles et écologie Industrie et écologie Industrie et écologie Industrie et écologie Toitures plates: le coût réel d'une solution «économique» peut s'avérer prohibitif! Nouveau mortier de Meynadier Détection et mesure de la corrosion dans le béton armé Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'énergie qu'une lampe de bureau Biofiltres pour neutraliser les odeurs industrielles et d'épuration 487 Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'énergie qu'une lampe de bureau Biofiltres pour neutraliser les d'épuration 488 Réfrigérer sans CFC et HFC: deux nouveautés de Bosch Informations sur les normes européennes 487 Informations sur les normes européennes 488 Nécrologie Nécrologie † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 130 † Pierre Bechler, architecte SIA 1908-1992 131 † Pierre Bechler, architecte SIA 1908-1992 132 La situation de l'emption dans les bureau d'unique d'unique prix à l'innovation 1992 133 * Assemblées de defusers † Pierre Bechler, architecte SIA 1908-1992 134 * Assemblées de defusers † Pierre Bechler, archi				51		300
logiciel supérieurement convivial 232 Informations sur les normes européennes PFL: prochain cours postgrade sur le développement lofte et l'ingénieure EPFL: prochain cours postgrade sur le développement l'architecte et l'ingénieure et chefs d'entreprise 481 Informations sur les normes européennes aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations sur les normes européennes 486 Nécrologie 131 Es section 7 de l'autoroute de 487 Logiciel supérieurement convivial 232 Informations sur les normes européennes 450 Nouveau mortier de Meynadier Détection et mesure de la corrositorité d'entreprise 481 Informations de la SIA centrale et des sections romandes 100, 30, 48, 62, 114, 134, 151, 218, 227, 387, 533 Conit central – Séances 44 Conité central – Séances 44 Conité central – Séances 45 Conité de d'autoroute de 100 rouveau de de l'autoroute de 100 rouveau for de l'autoroute de 100 rouveau for de l'autoroute de 100 rouveau mortier de Meynadier 245 Assemblées des délégués 50, 348, 530 comit central – Séances 45 Conité central – Séance 45 Conité central – Séances 45 Conité central – Sé				31		431
riemé prouvé Symposium FEAN/I/DNDR Formation continue: consultez le Vidéotex! EPFL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénieure et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur et de dévelopement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie d'uitlisation et de sécurité Dalles en béton Liste de sections or metallique: prix à l'innovation 1992 L'a section 7 de l'autoroute de L'a section 7 de l'autoroute de L'a section 7 de l'autoroute de L'a soction 7 de l'autoroute de L'a section 7 de l'autoroute de L'a soction romaide de		84				
Symposium FEANI/IDNDR Formation continue: consultez le Vidéotex! 214 214 214 214 214 214 214 214 214 214 214 214 215		0.0		232		
Formation continue: consultez le Vidéotex! EPFL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil G						450
Vidéotex! 214 solution «économique» peut s'avérer prohibitir! 456 EPFL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie civil Agénie de Corsy Construction métallique: prix à l'innovation 1992 La section 7 de l'autoroute de Solution «économique» peut s'avérer prohibitir! 456 Mémento des manifestations 16, 39, 52, 65, 91, 119, 135, 155, 184, 199, 217, 230, 308, 337, 355, 371, 393, 414, 437, 456, 487 487 488 Nécrologie Nécrologie Nécrologie Nécrologie † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 116 † Marcel D. Mueller, architecte EPFL-SIA 1908-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1908-1992 130		132			Priorités 1994	480
EPFL: naviguer par gros temps Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie civil Génie civil Alg Transit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Génie civil Génie civil Alg Transit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie qu'une lampe de bureau Biofiltres pour neutraliser les odeurs industrielles et d'épuration anouveautés de Bosch Réfrigérer sans CFC et HFC: deux nouveautés de Bosch Nécrologie Nécrologie Nécrologie † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 116 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EVIA 1948-1992 130 † Pierre Bechler, architecte EVIA 1948-1992 130 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 † Motes de lecture * Orosgurin Claude. Servons-nous du mot juste 9 Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Grosgurin Claude of chause 1949 149, 196, 348, 479 Alg Transit: mise en soumission de la view pour le protection des chauves souris lors de la rénovation de bâtiments 9		214				
Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPPL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPPL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations 5IA Informations de la SIA centrale et des secturité Alla se d'utilisation et de sécurité Plans d'utilisation et de sécurité Alla se d'utilisation et de sécurité Complexe scolaire de Corsy Construction métallique: prix à l'innovation 1992 Construction métallique: prix à l'innovation 1992 Construction métallique: prix à l'innovation 1992 Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 La section 7 de l'autoroute de la Corrosison at mes ure une sure de la corrosion at mesure de la corrosion da table d'IBM consomme moins d'énergie déviens d'énergie déviens moins d'énergie d'énergie de l'enerau 487 Le nouveau mortier de Meynadier 487 Le nouveau mortier de Meynadier 488 Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'énergie d'énergie déviens d'energie d'e			s'avérer prohibitif!	456		
hommes – Journée magistrale de l'EPFL 220 220 220 220 220 220 220 2	Une planète, des techniques et des			456	Mémento des manifestations	
FEPFL AlpTransit: mise en soumission de travaux d'ingénierie et de géologie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Alla section 7 de l'autoroute de Le nouveau micro de table d'IBM consomme moins d'énergie qu'une lampe de bureau Biofiltres pour neutraliser les odeurs industrielles et d'épuration Construit de betrau 487 16, 39, 52, 65, 91, 119, 135, 155, 184, 199, 217, 230, 308, 337, 471, 484, 506, 537 487 488 Nécrologie Nécrologie Né						
travaux d'ingénierie et de géo- logie Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes euro- péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations 5IA Informations de la SIA centrale et des sections romandes Information de la SIA centrale et des sections romandes Informations d		220		487	16 20 52 65 01 110 125 155	
logie 347 Notes de lecture – Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement 367 Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Génie civil Génie civil Génie civil Plans d'utilisation et de sécurité 42 Biofiltres pour neutraliser les odeurs industrielles et d'épuration 488 Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité 42 Biofiltres pour neutraliser les odeurs industrielles et d'épuration 488 Nécrologie † Pierre Bechler, architecte EPFL-SIA 1938-1992 Ill6 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 Ill7 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 Ill7 † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 Ill8 † Motes de lecture **Ortrolle de qualité des ciments du tunnel du Grauholz Grauholz Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 549	AlpTransit: mise en soumission de					
Notes de lecture — Un vade-mecum pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le dévelopement Informations sur les normes euro- péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations SIA	travaux d'ingénierie et de géo-			107		
odeurs industrielles et d'épuration pour l'architecte et l'ingénieur EPFL: prochain cours postgrade sur le développement Informations sur les normes euro- péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise Informations SIA Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations SIA I	# 속하셨습니다. (프라이트 : 100 ml lange (100 lange) 100 lange (100 lange) 100 lange (100 lange) 100 lange (100 lange)	347		407		
EPFL: prochain cours postgrade sur le développement		0.15			171, 101, 300, 337	
sur le développement Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations SIA Informati		347		488		
Informations sur les normes européennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations SIA Informations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité Plans d'utilisation et de sécurité Informations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations de la SIA centrale et des sections romandes Informations SIA Informations de la SIA centrale et des sIA rentral et des section P. All poble Information P. Pictro D. Mueller, architecte Informations de la SIA centrale et des sIA rentral P. Pictro D. Mueller, architecte Informations de la SIA centrale et des sIA rentral P. Pictro D. Mueller, architecte Informations de la SIA centrale et des sI		206			NI	
péennes Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations SIA Fierre Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 116 Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 Génie civil Informations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité 42 10, 30, 48, 62, 114, 134, 151, Dalles en béton 122 196, 212, 226, 307, 333, 348, Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 La situation de l'emploi dans les Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 tectes CFF: percement du tunnel du Grauholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 214 Comité central – Séances La section 7 de l'autoroute de 481 Informations SIA Filierre Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 116 Filierre Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 130 Filierre Bechler, architecte EPFL- Marcel D. Mueller, architecte EPFL- Marcel D. Mueller, architecte EPFL- SIA 1938-1992 130 Filierre Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 130 Filier Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 I16 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 Filier Bechler, architecte EPFL- SIA 1938-1992 I16 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 I10 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1938-1992 I10 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 I10 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1930-192 I10 FMarcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 I10 FMarcel D. Mueller, arch		300		488	Necrologie	
Appel aux industriels et chefs d'entreprise 481 Informations SIA SIA 1938-1992 116 The formations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité Dalles en béton Plans d'outille spécial pour le complexe scolaire de Corsy Construction métallique: prix à l'innovation 1992 131 tectes CFF: percement du tunnel du Grauholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 La section 7 de l'autoroute de A81 Informations SIA Informations SIA SIA 1938-1992 130 SIA 1908-1992 130 Notes de lecture SIA 1908-1992 130 Notes de lecture Fierre Bechler, architecte EPFL- † Marcel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 SIA 1908-1992 130 Notes de lecture Forosgurin Claude. Servons-nous du mot juste Grosgurin Claude. Servons-nous du mot juste Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Guide pour la protection des chauves-souris lors de la rénovation 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 Validation de Siances Contrôle de qualité des ciments Suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la rénovation de bâtiments		450				
d'entreprise 481 Informations SIA \$1A 1938-1992	: [1] [1] [1] [2] [1] [2] [1] [2] [1] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2	130				
Génie civil Informations de la SIA centrale et des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité 122 196, 212, 226, 307, 333, 348, Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 La situation de l'emploi dans les Construction métallique: prix à l'innovation 1992 131 tectes CFF: percement du tunnel du Grauholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 214 Comité central – Séances Informations de la SIA centrale et SIA 1908-1992 130 Notes de lecture Notes de lecture Notes de lecture Financel D. Mueller, architecte SIA 1908-1992 130 Notes de lecture Notes de lecture Forosgurin Claude. Servons-nous du mot juste grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner groupe et le plaisir de dessiner groupe et le plaisir de dessiner groupe chauves-souris lors de la rénovation 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 Notes de lecture		481	Informations SIA			116
des sections romandes Plans d'utilisation et de sécurité 42 10, 30, 48, 62, 114, 134, 151, Dalles en béton 122 196, 212, 226, 307, 333, 348, Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 La situation de l'emploi dans les Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 tectes CFF: percement du tunnel du Grauholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 214 Comité central – Séances 42 10, 30, 48, 62, 114, 134, 151, 216, 216, 317, 327, 333, 348, 318, 439 Notes de lecture Rorsgurin Claude. Servons-nous du mot juste 9 Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Guide pour la protection des chauves-souris lors de la réno- vation de bâtiments 9						
Plans d'utilisation et de sécurité 42 10, 30, 48, 62, 114, 134, 151, Dalles en béton 122 196, 212, 226, 307, 333, 348, Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 131 131 131 132 131 133, 227, 387, 533 134 134 134, 151, 135 136 137 138 139 139 130 130 130 131 131 131	Génie civil				SIA 1908-1992	130
Dalles en béton 122 196, 212, 226, 307, 333, 348, Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 La situation de l'emploi dans les bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 CFF: percement du tunnel du Grauholz 133 Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 134 Comité central – Séances La section 7 de l'autoroute de 129 130 130 130 130 130 131 130 131 131 131						
Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy 128 La situation de l'emploi dans les Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archil'innovation 1992 131 tectes du mot juste 9 CFF: percement du tunnel du Grauholz 213 Assemblées des délégués et le plaisir de dessiner 9 Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la rénovation 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9	Plans d'utilisation et de sécurité					
complexe scolaire de Corsy Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 tectes du mot juste 9 CFF: percement du tunnel du Grauholz Contrôle de qualité des ciments suisses en 1992 214 Comité central – Séances La section 7 de l'autoroute de La situation de l'emploi dans les bureaux d'ingénieurs et d'archi- du mot juste 9 Grosgurin Claude. La perspective et le plaisir de dessiner 9 Guide pour la protection des chauves-souris lors de la réno- vation de bâtiments 9		122			Notes de lecture	
Construction métallique: prix à bureaux d'ingénieurs et d'archi- l'innovation 1992 131 tectes du mot juste 9 CFF: percement du tunnel du 27, 113, 227, 387, 533 Grosgurin Claude. La perspective Grauholz 213 Assemblées des délégués et le plaisir de dessiner 9 Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Guide pour la protection des suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la réno- La section 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9		129				
l'innovation 1992 131 tectes du mot juste 9 CFF: percement du tunnel du 27, 113, 227, 387, 533 Grosgurin Claude. La perspective Grauholz 213 Assemblées des délégués et le plaisir de dessiner 9 Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Guide pour la protection des chauves-souris lors de la réno- La section 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9		120			Grosqurin Claude Servons-nous	
CFF: percement du tunnel du 27, 113, 227, 387, 533 Grosgurin Claude. La perspective Grauholz 213 Assemblées des délégués et le plaisir de dessiner 9 Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Guide pour la protection des suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la réno- La section 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9	l'innovation 1992	131	18 14 94 12 14 15 15 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			9
Grauholz 213 Assemblées des délégués et le plaisir de dessiner 9 Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Guide pour la protection des suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la réno- La section 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9					그는 아이는 그들이 그는 아이에게 주는 그 그래요요 이 그리고 사용을 하는 것이다면 하는데 다른데 하는데 그래요요	
Contrôle de qualité des ciments 50, 348, 530 Guide pour la protection des chauves-souris lors de la réno- La section 7 de l'autoroute de 49, 196, 348, 479 vation de bâtiments 9	Grauholz	213				9
Suisses en 1992 214 Comité central – Séances chauves-souris lors de la rénovation de bâtiments 9			HONE 아프랑스 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10			
	suisses en 1992	214				
contournement 246 Prix SIA – section neuchâteloise 11 L'air du temps: grosses menaces 193	La section 7 de l'autoroute de					
	contournement	246	Prix SIA – section neuchâteloise	11	L'air du temps: grosses menaces	193

V

Notes de lecture	229	Voies et moyens		Transports d'agglomération:	
Un vade-mecum pour l'architecte		de communications		l'UVS en appelle au Conseil	1.10
et l'ingénieur	347	Circulation à Genève: infarctus en		fédéral	148
Table pour la construction métal-		vue?	93	NLFA: tunnels à pile ou face?	187
lique: nouvelle édition indispen-		Transports publics urbains: le		Le contournement de Genève dans	
sable	354	point de vue d'un magistrat	94	le contexte du réseau des routes	
Actes du congrès annuel de		L'évolution récente des TPG	95	nationales suisses	234
l'ASST	403	Intégration de lignes de tram dans		L'impact des routes nationales sur	
Rapport de l'EPFL sur le calcul		un réseau urbain	100	le territoire du canton de	
des crues rares	482	Le tram prend le large	106	Genève	235
		Aimez-vous les transports publics?	108	RN1a: une introduction	236
		A propos de Swissmétro: un précé-		Impact de l'ouverture de l'auto-	
Tableau des concours		dent américain	110	route sur la circulation	240
		Swissair en Europe: l'heure de		Le rail au service de la route	358
14, 33, 52, 64, 90, 118, 133, 152,		vérité	121	Recherche en matière de routes et	
183, 199, 216, 229, 308, 336,		Systèmes ferroviaires nouveaux		de transports routiers	368
354, 370, 392, 413, 436, 453,		pour le trafic de banlieue	127	Rail et route: la difficile complé-	
470, 483, 504, 536		L'image des CFF dans le monde	137	mentarité	417

Table alphabétique des noms d'auteurs

	Maison de poupée	81
	Lignes directrices SIA sur l'énergie	383
BADAN RENÉ, NICOLLIER CLAUDE	Une planète, des techniques et des hommes – Journée magistrale de l'EPFL	220
BADOUX JEAN-CLAUDE	L'EPFL vers l'horizon 2000	3
BALLMER THÉO	Comment trouver son chemin à l'EPFL	188
Barthassat René	Pont d'Aigues-Vertes*	267
BAUD-BOVY M., CHOISY J., DELARUE C.,	Genève et sa région – Le rôle de l'INTERASSAR dans la promotion	
Dubois-Ferrière D. et al.	d'un projet régional	96
Bollhalder Markus	De la conception à l'exécution avec la CAO	144
Boskovitz Pierre	CIM: un programme d'action en faveur de l'industrie suisse	4
Boskovitz Pierre	Une façade source d'énergie	22
Boskovitz Pierre	RN1a: une introduction*	236
Boskovitz Pierre	Aménagement de la gare de Coire	418
Bozovic Goran	Grammaire urbaine ou comment gérer le jardin qui nous entoure	176
Carbajal José	Dalles en béton	122
Charollais Isabelle, Marchand Bruno,	Genève: l'urbanisation de la rive droite et le rôle d'Eugène	
NEMEC MICHEL	Beaudoin	312
DE ALMEIDA PHILIPPE	Stations-service – Plaidoyer pour la modernité à la campagne	508
De Almeida Philippe	Ligne de fuite – Agrandissement d'une station d'essence à Gland	510
De Almeida Philippe	Une œuvre riche en sens - Un parking pour l'aéroport de	
	Hambourg	514
DE ALMEIDA PHILIPPE	Car & Drive – Un show-room pour la voiture à Hambourg	516
DELALOYE JIMMY	Procédures d'approbation des plans pour les routes nationales	340
DESVIGNE & DALNOKY	Parc urbain - Aménagement des bords de la Théols à Issoudun	
	(Indre)	160
Desvigne & Dalnoky	Ile Barbe, quai Carrie, Lyon – Aménagement des rives	162
Desvigne & Dalnoky	Chemin du Viaduc, Lyon – Traitement paysager d'un parcours	166
Desvigne & Dalnoky	Port de Saint-Georges de Rex - Aménagement dans le marais	
	poitevin	168
Doret Jean-François	Ouvrages d'art de la section 8*	255
Duchêne Jean-Yves	Tranchée couverte de Chèvres*	272
DUDT JEAN-PAUL	Géotechnique et intelligence artificielle	204, 374
Démétriadès Dimitri, Papadaniel Dimitri	Projet pour un immeuble - Avenue Victor-Ruffy, Lausanne-	
	La Sallaz	174
Fournier Jacques	Equipement électro-mécanique et régulation du trafic*	296

FREY HANS	Plan d'utilisation, plan de sécurité, plan de contrôle	424
GARDEL JACQUES	La méthode par éléments – Le point de vue de l'utilisateur	46
Gasser Hans-H.	Bilan et perspectives – La Suisse en Europe – qu'en est-il main-	
GIACOMINI BRUNO	Rlindara da favilla grácial nova la contral de la C	56
Golay Yves	Blindage de fouille spécial pour le complexe scolaire de Corsy DIANE – Pour une utilisation novatrice des nouvelles techniques	128
GRIN FRANCIS	d'énergie	366
GUEX JACQUES, BARDE OLIVIER	Modèle de référence de données «GEOBAT»	440
GURY CLAUDE, BOURQUIN MARCEL	Effets comparés de l'isolation et de l'inertie thermiques	474
HADID ZAHA M.	Le rail au service de la route	358
HARMANN ARTHUR	Vitra – Bâtiment des pompiers	324
MARMANN ARTHUR	L'impact des routes nationales sur le territoire du canton de	225
Hlobil S., Oboni Franco	Genève*Réhabilitation d'un site industriel pollué par de l'arsenic	235
Huber Uli	L'image des CEE, une démarche enhérante	362
Joss Heinz	L'image des CFF: une démarche cohérente	142
Juvin Joseph	Gestion de la construction: la planification des frais	21
Kaufmann Vincent	L'ordonnancement urbain – L'expérience de la ville de Nîmes	396
Kunz Christian	Aimez-vous les transports publics?	108
Larrivière Georges	La maîtrise des coûts de construction	194
Lezzi Sigfrido	Au-delà des frontières*	286
Lezzi Sigfrido	Maurice Braillard, architecte – Genève 1879-1965	178
Lezzi Sigfrido	«Genève gagne» – Un regard sur la ville	402
DEZZI SIGFRIDO	Un cas d'école – Aménagement du quartier nord de l'EPFL à	
Lezzi Sigfrido	Ecublens	518
	Des fleurs sur la moquette – Moquettes et tapis conçus par des	506
LOEW STÉPHANE	artistes et des architectes	526
	Lausanne	240
Lorétan Claude-H.	Le long de la section 8*	248
Lorétan Claude-H.	La section 7 de l'autoroute de contournement*	245
Lorétan Claude-H.	Evitement de Plan-les-Ouates*	246
Marche René, Piller André, Azzolini Giovanni	Le tunnel de Configurat*	291
Marti Peter, Ernst Gunar	Le tunnel de Confignon*	276
MATHYS RUDOLF	Révision partielle de la norme SIA 162	301
Merlini Luca	Plans d'utilisation et de sécurité	42
Morf Jean-Jacques	Les préfixes ou l'espace des coïncidences	68
ODIER MICHEL	Ingénieurs et économistes: sur deux planètes différentes?	210
Ortis Arlette et Jean-Pierre	Les travaux souterrains du tunnel de Vernier*	261
SKIIS / INCLETTE BY SEAV I IEARE	Webster University – Construction de deux pavillons scolaires,	170
Pahud Daniel, Vuataz François-D.,	Genève	170
BIANCHETTI GABRIELE	Refroidissement de la roche dans le tunnel du Simplon	100
Paunier Daniel	Les sciences de l'ingénieur en seconte de l'archéele de	490
Perrette Eric	Les sciences de l'ingénieur au secours de l'archéologie	499
	La méthode par éléments pour la planification des frais – Le point	50
Rezzonico Pietro	de vue du maître de l'ouvrage	58
Rojas Johnny	Les obstacles à l'utilisation de l'énergie solaire thermique	465
Roux Dominique, Hauber Lukas	Réservoirs de Bernex (2) – Nouvelles cuves en béton étanche	444
Ruffieux-Chehab Jean-Marc et Colette	Etat actuel de la géothermie profonde en Suisse	458
RUFENACHT HANSPETER	Complexe scolaire – Extension du cycle d'orientation de la Broye	404
SALVI RENATO	Réservoirs de Bernex (1)	440
PALVI KENAIO	Bâtiment d'habitation – Transformation d'un mitoyen ancien à	400
SIMONET PIERRE-ANDRÉ	Delémont	408
SUTER KURT	Givisiez – Agrandissement du centre scolaire	328
	Le contournement de Genève dans le contexte du réseau des routes nationales suisses*	234
ENGE B.	Bâtiment d'habitation à Amsterdam	70
REFZER FELIX	La méthode par éléments: expériences pratiques	78
Juillerat Claude-Alain, Brun Jean-François		8
Veibel Jean-Pierre	CODEAU: gestion des données hydrométéorologiques	380
Veibel Jean-Pierre	Le professeur Bernard Vittoz quitte la présidence de l'EPFL	2
Veibel Jean-Pierre	L'évolution récente des TPG	95
VEIBEL JEAN-PIERRE	Intégration de lignes de tram dans un réseau urbain	100
Veibel Jean-Pierre Veibel Jean-Pierre	Le tram prend le large	106
Veibel Jean-Pierre Veibel Jean-Pierre	Brunel Awards 1992: le triomphe des CFF	138
	Une heure avec Claude Nicollier	223
VIDMER ARIANE, PHAM NICOLAS	Speedway – Projet pour un restoroute à Martigny	512
VITTWER FRÉDY	Impact de l'ouverture de l'autoroute sur la circulation*	240
iegler Bernard	Transports publics urbains: le point de vue d'un magistrat	94
	*Contribution	
	*Contributions constituent un numéro spécial sur l'autoroute de	

contournement de Genève

Editoriaux

Attinger Bernard	Entreprises générales: démission ou destitution des architectes – Ces quelques réflexions pour stimuler les vôtres	67
	Paysage urbain – Paysage périphérique	157
Fazan-Magi Olivier	Se définir est une marque de qualité	507
Lezzi Sigfrido		1
Weibel Jean-Pierre	Plaidoyer pour l'homo faber	19
Weibel Jean-Pierre	Pétrole et diversité biologique	41
Weibel Jean-Pierre	Energie 2000: théorie et pratique	55
Weibel Jean-Pierre	Pour une poignée de centimes	93
Weibel Jean-Pierre	Circulation à Genève: infarctus en vue?	
Weibel Jean-Pierre	Swissair en Europe: l'heure de vérité	121
Weibel Jean-Pierre	L'image des CFF dans le monde	137
Weibel Jean-Pierre	NLFA: tunnels à pile ou face?	187
Weibel Jean-Pierre	Economie, banques et solidarité	203
Weibel Jean-Pierre	EPFL: naviguer par gros temps	219
Weibel Jean-Pierre	Récession, Etat, grands travaux, infrastructures	233
Weibel Jean-Pierre	20 ans de la vie d'une revue	31
Weibel Jean-Pierre	Dans notre série «Les îles»: la Suisse	339
그 사람들은 아이들이 살아가면 하는데 하는데 하는데 나를 보는 것이 되었다.	Recyclage et révolution	35
Weibel Jean-Pierre	Lucerne: la technique, l'art et l'histoire	373
Weibel Jean-Pierre	«Genève gagne»: la contribution de IAS	39:
Weibel Jean-Pierre	Rail et route: la difficile complémentarité	41
Weibel Jean-Pierre	Technique et nature: une approche modeste s'impose	439
Weibel Jean-Pierre	Les ingénieurs peuvent-ils contribuer à améliorer la qualité de	
Weibel Jean-Pierre	Les ingenieurs peuvent-us contribuer à amenorer la quante de	45
	la vie?Les consommations des voitures et les violons des écologistes	47:
Weibel Jean-Pierre	Les consommations des voltules et les violons des écologistes	48
Weibel Jean-Pierre	Les CFF lauréats multiples du Prix suisse de design	70